

Mercredi 4 Avril 1900

A Ottawa

La Chambre des Communes a pris le budget la semaine dernière. Depuis une dizaine de jours, sauf quelques échappées, on ne parle que de millions. Et il y en a joliment, tant au côté de la dépense que des revenus.

Du temps que les libéraux étaient dans l'opposition, ils jetaient les hauts cris à l'occasion d'un budget de \$38,000,000. Ils préchaient que l'on pouvait opérer sur un tel budget une réduction de six à sept millions. Et ils promettaient de faire la réduction s'ils arrivaient au pouvoir. Or, ils sont au pouvoir depuis quatre ans, et ils en sont arrivés à prélever un budget de 43 millions de piastres!

Cela ne ressemble guère à une réduction.

La dette publique était en chiffres ronds de \$258,500,000 quand ils sont montés au pouvoir. Ils l'ont portée, en quatre ans, à 266 millions!

Les taxes prélevées par les conservateurs étaient de \$27,700,000. Le gouvernement libéral nous annonce qu'il va prélever pour l'exercice de 1899-1900, la somme de 38 millions. C'est-à-dire près de 10 millions de plus que du temps des conservateurs.

Tout cela ne s'accorde guère avec les promesses de réduction que faisaient jadis les messieurs qui composent le gouvernement Laurier.

Avec cela, du reste, que M. Fielding, le ministre des finances, se glorifie d'un surplus dans sa caisse. Il en annonce même un, pour l'exercice en cours, de sept millions environ.

Mais alors, réplique-t-on de plusieurs côtés, si vous avez un tel surplus, c'est que vous n'avez point besoin de tout cet argent pour rencontrer les obligations du pays. Et si vous n'en avez pas besoin, si le pays n'en a pas besoin, à quoi bon prélever ces sept millions? Car, c'est le peuple qui va les payer, ces sept millions. Ne conviendrait-il pas de réduire les droits de façon à ramener les revenus à la mesure des besoins du pays. C'est ce que fit l'ancien gouvernement. Pourvoyant qu'il allait avoir un excès de recettes sur les dépenses, il réduisit les droits sur le thé.

Si le gouvernement actuel avait proposé quelque chose d'analogue, les sept millions de surplus, c'est-à-dire d'excès sur les besoins, qu'annonce triomphalement M. Fielding, seraient allés proportionnellement aux dépenses de chaque famille, dans la poche du peuple au lieu de tomber dans la caisse dorée du gouvernement.

Le discours de M. Fielding a eu son côté brillant. Il l'a terminé par la cantate obligée, en ce temps d'exubérant loyalisme: gloire à l'empire, à nos soldats et à tout ce qui peut rimer la-dessus!

M. Foster lui a répondu. Sir Richard Cartwright, qui a répliqué à M. Foster, a trouvé que le discours de celui-ci avait été d'une faiblesse inouïe.

Sir Richard Cartwright se trompe; il a trop cédé à l'habitude qu'il a de frapper fort, plutôt fort que juste. Son opinion n'est partagée par aucun, pas même par lui. Que M. Foster meurt demain, Sir Richard sera l'un des premiers à se lever pour reconnaître le mérite de son habile contradicteur.

M. Foster a toujours chambre pleine, et des galeries débordantes d'auditeurs. Il n'en a pas été autrement cette année.

Il a déchié le discours budgétaire de M. Fielding, et s'il faut l'en croire, ce dernier s'est donné des mérites qu'il n'a pas. Il aurait quelque peu malmené les chiffres, et les aurait contraint de dire des inexactitudes. Il se serait aussi plutôt confiné au rôle de comptable qu'élevé à celui d'un homme d'Etat, voyant large et loin. Et allant de ce pas, M. Foster a fait à son tour passer devant ses auditeurs et le pays, les faits, les chiffres, les événements, les fautes et les fai-

bles administratives du gouvernement, ses hésitations, ses tergiversations et ses contradictions. Il a créé de fortes impressions.

Nous avons dit plus haut que la réplique à M. Foster était émise par Sir Richard Cartwright. Le vieux chevalier a montré de la vaillance, malheureusement trop saturée d'amertume et de vitupérante animosité. Des hommes de cette force n'ont pas besoin, pour se faire écouter, de ces sons discordants, qui provoquent naturellement des échos dans le groupe d'en face.

Tous ces discours ont duré chacun plusieurs heures.

M. Charlton, un député libéral, n'a pu y tenir. Il a proposé de réduire la longueur des discours. Et pour donner l'exemple, il a fait là-dessus un discours d'une heure et demie! Le même député avait, lors de la discussion du "remedial bill," lu la bible pendant toute une nuit, comme moyen d'obstruction. L'hon. M. LaRivière le lui a sarcastiquement rappelé. Du reste le député de Provencher, reprenant son sérieux, a traité assez au long cette question. Son discours est probablement le meilleur qui ait été prononcé durant cet incident. Il a suggéré des séances de jour, au lieu du système actuel, en vertu duquel les séances, commençant à 3 heures de l'après-midi, se prolongent généralement jusqu'à vers le minuit.

Pendaient que les Communes se livraient à ces discussions animées et importantes, le Sénat, de son côté, prenait en considération le bill concernant la redistribution des sièges électoraux.

Le Sénat avait rejeté ce bill l'an dernier; et c'est de la part du gouvernement un acte assez cavalier que de l'avoir ramené une seconde fois, à l'expiration de ce parlement. Il a eu le même sort que la première fois. Il a été rejeté par 22 voix de majorité.

La position du Sénat sera mal représentée par une certaine presse comme par certains hommes publics. Elle est simplement celle-ci:

La règle suivie depuis le commencement de l'existence de la Confédération a été de ne procéder à ces modifications de la carte électorale qu'une fois par période de dix ans, après le recensement décennal. Le Sénat croit que ce serait une violation, non de la lettre, mais de l'esprit de la constitution, que de rompre avec cette tradition parlementaire bien établie. En effet, on établit par une série de déclarations des hommes publics qui ont passé dans l'arène politique depuis 1867, qu'il n'était pas dans la pensée des fondateurs de la Confédération, de ceux qui ont fait la constitution, qu'il y eût une redistribution de sièges à d'autres époques qu'à celle pourvue par l'article 51 de cette même constitution; c'est-à-dire, après le recensement décennal.

C'est donc pour préserver l'esprit de la constitution, pour obéir à la pensée des Pères de la Confédération, que le Sénat est intervenu, et non pour autre chose.

Partisans Etroits

Ainsi que nous le disions, il y a deux semaines, le Canada Northern Railway et le C. P. R. sont récemment venus à une entente qui permettra à cette dernière compagnie de construire, sur la ligne de Winnipeg à Emerson, un embranchement qui passera par les paroisses de Saint-Pierre et de Saint-Malo et aboutira à Starbuck, le centre de la colonie galicienne catholique du Manitoba. Nous disions aussi que M. LaRivière avait puissamment contribué à cette entente si opportune des deux compagnies.

L'action de M. LaRivière est bonne, assurément, et il semble que tout homme impartial et sensé devrait féliciter le député de Provencher de ses démarches et de leur heureux résultat.

Mais avec une certaine classe—celle des grincheux et des jaloux—vous ferez le meilleur des coups, vous menerez à bon terme la plus difficile des entreprises, et vous aurez des adversaires pour essayer de vous enlever votre mérite et pour payer vos efforts par des injustices.

Tel est ici le cas. Les cerveaux lumineux de "l'Echo de Manitoba," qui ont parfois l'intuition très nette des choses, ont pensé que peut-être il y aurait des âmes droites pour se montrer reconnaissantes envers M. LaRivière; et vite, avec leur instinct

bien caractérisé de partisans étroits, ils se sont mis en tête de lui nier toute participation à l'arrangement, si avantageux pour nous, des deux compagnies de chemins de fer.

Cette petite manœuvre dénote un fanatisme de parti profondément dégoûtant et vil.

Mais nous vous l'avons déjà dit, jolis pantins! continuez comme vous êtes partis, gardez le même ton et la même allure malhonnêtes vis-à-vis vos adversaires, faites tous vos efforts pour leur enlever le mérite de ce qu'ils font d'utile pour le public! Si cela vous amuse, encore une fois ne vous gênez pas. On vous connaît et c'est suffisant pour empêcher vos discours d'être pris au sérieux.

Une question avant de finir: Où les gens de "l'Echo" ont-ils été élevés? Leur écrit sur M. LaRivière était d'une bouffonnerie révoltante. Cela ne nous étonne pas de la part du rédacteur, mais cela fait plus que nous étonner de la part du propriétaire. Nous ne sommes pas des croque-morts qui croient qu'il faille toujours être guidés sur les mots, mais nous estimons que la plaisanterie ne doit aller jusqu'à la grossièreté et que le genre badin ne doit jamais tourner au genre gamin. Du reste puisque l'on parle toujours de "libertés" à "l'Echo," nous ne voyons pas pourquoi M. LaRivière n'aurait pas la liberté d'avoir de l'embonpoint quand M. S. A. D. Bertrand s'arroge celle de ressembler à une allumette!

Législature Provinciale

La première session de la 10ème législature du Manitoba s'est ouverte jeudi dernier à trois heures p. m. La cérémonie a été brillante. Un nouveau gouvernement régnant sur la chambre, un nouvel orateur à élire, de nouveaux représentants du peuple à installer dans leurs fonctions, tout cela était bien de nature à exciter la curiosité du public. Aussi le parquet et les galeries étaient remplis de spectateurs et de spectatrices. Son Honneur le lieutenant-gouverneur Patterson fit son entrée à trois heures précises.

Après les cérémonies traditionnelles Son Honneur demanda à la chambre d'élire un président. Les députés se retirèrent pour quelques minutes, et au retour, on annonça que M. Hespeler avait été élu.

Dès le début du discours du trône, le lieutenant-gouverneur annonce que "Sa Majesté a été obligée de repousser par les armes l'invasion de ses territoires de la colonie du Cap et de Natal." Il commente ensuite les victoires anglaises, appuie sur l'envoi des trois contingents canadiens, et fait allusion à la mort du major Arnold.

"Depuis la dernière session, dit-il, j'ai nommé une commission pour faire une enquête sur l'état financier de la province, et elle soumettra son rapport durant la présente session, aussi tôt que possible. On demandera une loi pour rétablir l'équilibre des finances, qui, je regrette de le dire n'a pas été maintenu dans le passé. A cet effet, un bill sera présenté pour réduire à trois le nombre des ministres recevant traitement."

"Je regrette de dire que le gouvernement est dans la nécessité de refuser de soumettre à votre ratification certains arrêtés ministériels, accordant des subsides à certains chemins de fer, et aussi de refuser d'accomplir les promesses faites à ces compagnies."

"Vous serez appelés à abroger l'acte dispendieux et non satisfaisant des élections, et d'en adopter un beaucoup plus simple, plus juste et entraînant moins de dépenses. Le peuple de Manitoba s'étant, en deux occasions, déclaré en faveur de la prohibition, mon gouvernement a décidé de faire droit par un bill, à ses demandes en autant qu'il est permis à la législature de le faire."

Le lieutenant-gouverneur annonce ensuite que le gouvernement fédéral n'a pas encore fait la remise à la province de l'argent réalisé par la vente des terres réservées pour le soutien des écoles, et qu'on va faire tous les efforts possibles pour hâter le paiement de ces redevances.

Il annonce aussi la présentation d'un bill pour protéger les femmes et les enfants travaillant dans les manufactures; un autre pour amender l'acte de la propriété, un autre pour amender celui des femmes mariées, et aussi l'acte des municipalités.

Après lecture du discours du trône le lieutenant-gouverneur se retira, la foule laissa le parquet et les députés prirent leurs sièges.

Il y eut avis de présentation de motions et la chambre s'ajourna jusqu'à lundi.

LUNDI

Séance de la Chambre lundi soir. M. Steele, de Cypress, propose l'adresse en réponse au discours du trône, et M. Baldwin, de Gimli, le seconde. Ces deux messieurs parlent brièvement et font l'éloge de la politique inaugurée par le nouveau gouvernement.

Puis vint ensuite le tour de M. McMillan, député libéral pour Winnipeg Centre et ex-trésorier provincial. Régulièrement il appartenait à M. Greenway d'engager la bataille entre l'opposition et le gouvernement. Il était malade, paraît-il, et il a fallu que M. McMillan se sacrifiât pour tâcher d'expliquer la conduite de l'ancien gouvernement vis-à-vis les compagnies de chemin de fer. Il a répété les explications déjà vieilles de M. Greenway, à savoir que rien n'avait été fait secrètement et que les actes de l'ancienne administration étaient au-dessus de tout reproche.

M. H. J. Macdonald répondra à M. McMillan. On s'attend à une critique vigoureuse de la part du premier ministre.

M. Macdonald a parlé hier. Sa réponse a été victorieuse. Nous en donnerons des extraits mercredi prochain.

Une toux étouffante ne doit pas être traitée d'une manière négligée. Pny Pectoral guérit sûrement toutes les toux de même que les rhumes. Prenez-le à temps. Fabriqué par les propriétaires du Pain-Killer de Perry Davis.

CIE DE LA BAIE D'HUDSON

Incorporée en 1870.

Envois

Par la Malle

Cela veut dire plus que le fait que vous prenez vos marchandises à Winnipeg. Cela veut dire que vous avez autant de facilité pour acheter au grand magasin que n'importe qui de la ville. Cela veut dire que vous pouvez toujours être sûrs de la haute qualité, de la nouveauté et de la perfection des articles que vous achetez. Cela vous permet d'acheter bien des choses que le marchand local n'a pas ou qu'il a depuis longtemps et par conséquent qu'il a sous une forme démodée.

L'assortiment que nous manions est énorme; de là une économie évidente pour l'acheteur. Cette raison seule devrait suffire à vous amener chez nous.

Facilités de transports, à peu près parfaites. Système complet dans tous les détails. Aucune peine épargnée, aucun trouble considéré quand il s'agit de protéger nos pratiques de la campagne.

Toute commande, toute demande, toute communication reçoit de notre part la plus soignée considération et notre plus prompt attention. Des commandes nous arrivent à tout instant et les marchandises partent par la première maille.

MAGASINS

De la Cie de la Baie d'Hudson,
180-184, RUE MAIN.

M. C. PHANEUF

MARCHAND

252, RUE MAIN, WINNIPEG

Epicerie,
Provisions,
Farine, Son.

Marchandises de choix. Bon Marché.

Une visite est sollicitée.

CET E:S:P:A:C:E EST RESERVE

—AU—

Magasin Bleu

D E.

GRANDS BARGAINS

Seront Annoncés

La Semaine Prochaine

LA GUERRE

Suite de la 1ère page.

de marcher contre les Boers, lesquels se préparent à lui opposer une résistance formidable. Le commandant boer, Olivier, avec 6,000, a glissé entre les mains du généralisme anglais et a été renforcé l'armée ennemie.

Les Anglais ont subi un échec sérieux samedi. L'ennemi leur a tendu une embuscade où environ 400 de leurs hommes ont été mis hors de combat, prisonniers ou tués, et ils ont été forcés d'abandonner de la cavalerie et de l'artillerie. Cet échec va retarder, dit-on, de plusieurs semaines les opérations de Roberts.

Notes Politiques

Hymne d'adieu trouvé dans "l'Echo".

"Tandis que le parti conservateur achève de sombrer dans les bas fonds où il s'est aventuré; le gouvernement libéral voit briller d'un éclat chaque jour plus accentué, son étoile."

Ne vous gênez pas, messieurs, car dans les rêves ça ne coûte pas plus cher de voir tout en noir. Faites comme vos oiseaux préférés, "les albatros, les oies, les étourneaux, et les coyottes," volez et virevoltez dans le monde des illusions. Livrez-vous à ce petit jeu jusqu'aux élections générales si vous le voulez car ensuite ce sera fini.

DIPLOMES.

Il y a eu mercredi dernier réunion de l'Advisory Board à Winnipeg. Les rapports des examinateurs des écoles normales ont été reçus et des diplômes ont été accordés à bon nombre d'instituteurs et d'institutrices.

Voici qui intéressera particulièrement la population française: diplômes accordés à MM. J. F. Létourneau; Jacques Girardin, Ls. Favret, E. P. de la Forest, Moise Hogue et L. S. Worms; à Melle N. Bessette, Marie-Anne Magnan, Joséphine St-Mars, Alice Keroack, Marie-Anne Laurendeau, Alphonsine Sampson.

LA CAUSE ET L'EFFET.
L'étoilement causé par l'inflammation des poumons est causé par le BAUME RHUMAL qui guérit aussi la cause.
En vente chez Martin Bels & Wyau Co., pharmacien en gros Winnipeg.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—M. l'abbé Fillion, curé de Saint-Jean-Baptiste, est à Saint-Boniface.

—Une retraite, à St. Adolphe, vient d'être prêchée avec succès par le R. P. Verlooz, rédemptoriste.

—La température est tellement belle que les propriétaires de glaciers sont forcés de travailler jour et nuit pour s'approvisionner avant la débacle.

—M. E. J. P. Buron, avocat, de Saint-Jean-Baptiste, était ici ces jours derniers. M. Joseph Ayotte, de la même paroisse, est aussi descendu à Winnipeg hier.

—M. J. Lafrance, est parti hier pour le Klondyke avec un nouveau troupeau de chevaux et de bêtes à cornes. M. Lafrance sera 3 ou 4 mois dans son voyage.

—La retraite des hommes, prêchée par Mgr L'Archevêque à la cathédrale est suivie par la paroisse entière. Ces sermons sont à la fois éloquentes, claires et pratiques. Cette retraite prendra fin dimanche matin.

—Dimanche dernier M. le docteur Lambert célébrait le 48ème anniversaire de sa naissance. Un grand nombre d'amis sont allés lui présenter leurs félicitations durant la soirée. La réunion a été charmante.

—Dimanche prochain, à la messe de 7.30 heures, aura lieu la communion générale des Catholiques et de l'A. C. B. M. Les membres de ces sociétés sont priés de se rendre à leur salle à 7.15, pour de là aller en corps à la cathédrale.

—Notre ami M. J. A. Phaneuf a ouvert à Winnipeg un magnifique magasin d'épicerie; porte voisine de l'ancien magasin de M. J. L. Collin, 252, rue Main. M. L. H. Marin a aussi ouvert un très joli restaurant; porte voisine de M. Phaneuf. Nous souhaitons à ces deux messieurs beaucoup de succès.

—La vente du Grand Central a été complétée samedi dernier pour la somme de \$18,000. Le nouveau propriétaire M. Aimé Bédard a déjà commencé les réparations qu'il prétend faire à son Hôtel. Un restaurant, où l'on pourra se faire servir un repas à toute heure du jour et de la nuit a été ajouté à l'établissement, déjà si bien connu du public de la ville et de la campagne. M. Bédard fera tous les

PURE CRÈME DE TARTRE

DR. PRICE'S CREAM BAKING POWDER

Prix Grands Honneurs Médaille d'or aux Expositions, ne Contient Aucun Alun; ces poudres à alun sont dangereuses pour la santé. Essayez plutôt la nôtre.

perfectionnements requis et mettra l'hôtel dans les derniers goûts.

—La semaine dernière, M. Simon Trudeau, de Prairie Grove, perdait sa fille, Melle Sophronie Trudeau, morte à l'âge de 28 ans. Nous prions la famille d'agréer l'expression de nos sympathies.

—L'Académie Ste Marie de Winnipeg, a répété jeudi dernier, pour le public, la séance qu'elle avait offerte à Mgr l'Archevêque, quelques jours auparavant. L'auditoire était nombreux et s'est montré très satisfait de cette soirée, laquelle fait également honneur aux révérends sœurs et à leurs élèves.

—Jeudi dernier mourait à Saint-Boniface, Madame Veuve Joseph Pélissier, belle-mère de M. Cléophas Marcoux. La défunte était âgée de 69 ans. Les funérailles ont eu lieu samedi matin à la cathédrale. Le service a été chanté par M. le grand vicar Dugas. Nous présentons nos sincères condoléances à la famille.

—Dans la séance du 23 mars le Comité des Finances de la Ville de Winnipeg adoptait officiellement l'Alarme Automatique d'Incendie inventée par notre ami, M. de Froment, et donnait l'ordre au surintendant de la Cie, le capitaine McRobie de l'installer dans les bureaux de l'hôtel de ville. Nos compliments à notre ami. Ce succès prouve simplement que son invention qui fait de si beaux débuts, est destinée à l'avenir brillant que tout le monde du reste lui a prédit.

Nous prétendons que le D. & L. Menthyl Plaster guérira le lumbago, le mal dos, la sciaticque, les douleurs névralgiques, plus vite que tout autre remède. Fabriqué par The Davis & Lawrence Co., Lim.

DISCOURS REMARQUABLE

La "Northwest Review" d'aujourd'hui contient tout en entier le discours prononcé par Mgr Ritchot, mardi dernier, lors de la séance qui lui a été offerte par le conseil de Saint-Norbert. Ce discours est remarquable de justice et d'a-propos. Nous nous proposons d'en faire connaître la teneur à nos lecteurs.

"BROMA"

Sa riche et savante composition le met au PREMIER RANG, ses brillantes vertus curatives le font un Tonic inégalable. Se vend partout. Essayez-le.

MENUS PROPOS

Mme Parlette—Docteur, pouvez-vous me donner quelque chose pour empêcher mon mari de parler pendant son sommeil?
—Mr Blanchet—Donnez-lui la chance de dire quelque chose dans la journée.

En ménage.
—Les hommes, dit Madame, tiennent toujours à avoir un garçon: ainsi mon père disait sans cesse qu'il regretterait que je ne fusse un garçon.
—Monsieur, avec un soupir!
—Moi aussi.

Prise à temps, l'Emulsion de Foie de Morue guérit les plus graves affections des poumons. Il combat vigoureusement l'épuisement général causé par un gros rhume. Préparer par The Davis & Lawrence, Lim.

CHAINES DE MONTRE

Nous avons des Chaines de Montre pour Dames, Or Solide, à \$4; ces Chaines sont garanties. Très jolies et très durables; anneaux soudés.

On parle Français

THOS. J. PORTE,

404, rue Main, Winnipeg. Bijoutier Enseigne du petit Aigle Rouge

LA "REVUE CATHOLIQUE"

Grâce à l'amabilité d'un ami de France, notre liste d'échanges vient de s'augmenter d'une acquisition précieuse, la "Revue Catholique." Cette revue religieuse, politique littéraire et scientifique, est magnifiquement redigée; elle traite avec soin et autorité toutes les questions qui intéressent actuellement l'Eglise et le monde catholique. Sa lecture est attachante au plus haut point, et nous espérons bien pour voir de temps en temps reproduire des extraits pour nos lecteurs. Publication à Paris. No. 15 rue d'Aumale. Le Directeur Gérant est M. Louis Tardent de Sergniat et le secrétaire de la Rédaction, M. Pierre Mondamert.

GRADATION

Un rhume de cerveau négligé dégénère en rhume et fluxion de poitrine. Le BAUME RHUMAL est le vrai spécifique à employer.

Municipalité de Montcalm

AVIS

EST par les présentes donné que le Rôle d'Evaluation de l'année 1899 a été adopté pour l'année 1900, et que le Conseil siégera en Cour de Revision pour entendre les plaintes qui pourraient être faites contre le dit Rôle d'Evaluation.

MARDI, LE 15^{ME} JOUR DE MAI 1900, à la Salle Municipale, à Letellier, à dix heures A.M.

Que le dit Rôle peut être vu et examiné au bureau du Secrétaire-Treasury par tout contribuable qui le désirera.

Que les plaintes contre le dit Rôle, s'il y en a, seront reçues par le sousigné jusqu'au 6^{ME} jour de Mai 1900.

Donné à St-Jean-Baptiste, en mon bureau, sous ma signature, ce 24^{ME} jour du mois de Mars 1900

JOSEPH BARIL, Sec.-Trésorier.

Cité Municipale de Montcalm.

Comment on peut passer de bonnes veillées

ALLEZ chez

M. P. SALE

Vous acheter un Graphophone qui vous sera vendu au plus bas prix, et vous pourrez entendre chez vous les meilleurs opéras, les bandes les plus en renom et les artistes les plus renommés.

PROF. P. SALE, 197 rue Water. Porte voisine de la Librairie Keroack, WINNIPEG.

EMULSION

CONSOMPTION et toutes les MALADIES des POUMONS, GRACIEUSEMENT de SANG, TOUX, FIEBRE D'AP- PETIT, DÉSE- LITE, etc. etc. Les D. & L. Emulsion produit un bon remède. Avec l'Emulsion de D. & L. Emulsion, j'ai réussi à me débarrasser d'une toux persistante dont j'étais affligé depuis un an, et j'ai gagné beaucoup de temps et d'argent. T. H. WINGHAM, I. C., Montréal. 50 rue St-Jas. Boulevard.

DAVIS & LAWRENCE CO., Ltd., MONTREAL.

GUERISSEZ TOUTES VOS DOULEURS AVEC LE

Pain-Killer

Qui vante lui seul une boîte de remède. Question simple, sûre et rapide des CRAMPES, de la DIARRHÉE, de la TOUX, du RHUME, du RHUMATISME, de la NEURALGIE. Boutilles de 25 et de 50 cts. Défiiez-vous des contrefaçons. N'achetez que l'original, celui de PERCY DAVIS.

DR A. F. DAME.

Chirurgie et Electro-Thérapie. Bloc Mélinier, Chambre 220. Heures de bureau: 8 à 9 et de 11 à 12 A.M. de 1 à 6 et de 7 à 10 P.M. Visites à l'Hôpital de St-Boniface de 9 à 11 hrs A.M. Tel. 99

GRATUIT POUR HOMMES

Tout homme qui en fera la demande au "State Medical Institute," 720, El-ktron Building, Fort Wayne, Ind., recevra un paquet d'un remarquable Remède de Famille, qui a guéri nombre d'hommes victimes d'excès, perte prématurée de forces et de mémoire, de faiblesse des reins, de la varicelle et de l'émaciation. Envoyez enveloppe blanche, écrivez aujourd'hui.

\$10⁰⁰ par jour pour un bon vendeur

Agents Demandes

POUR VENDRE

20 REMÈDES GARANTIS

POUR HOMMES ET POUR ANIMAUX

Ecrivez pour votre district à

E. J. RYAN,

Portage la Prairie, Man.

Agent Général pour la Watkins Medical Co

Toute communication concernant des travaux d'imprimerie, ou les annonces dans le journal, devra dorénavant être adressée à MM. BÉRUBÉ & CIE, à qui devront aussi se faire les remises pour souscriptions au journal.



Ouverture

DU NOUVEAU MAGASIN

—DE—

GUILBAULT & COTE

Assortiment Considérable

Poeles et Fournaises

A Vendre aux Conditions Les plus Avantageuses.

Vous aurez peut-être besoin d'un Poêle durant l'hiver.

ACHETEZ un de nos Poêles "AIR TIGHT" Vous économiserez 50 par cent de combustible en vous servant de ces nouveaux Poêles. Nous avons aussi en mains un vaste assortiment de Quincaillerie; marchandises de 1ère classe.

GUILBAULT & COTE,

AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE

Sous agents autorisés à St-Boniface de MERRICK, ANDERSON & Co., de Winnipeg.

Nouvelle Installation.

Nous sommes maintenant dans notre nouveau local. Nous avons transporté notre magasin de Winnipeg ici, de sorte que, avec l'immense stock nouveau que nous avons aussi pu nous procurer, notre clientèle est sûre d'être servie avec des épicerie, provisions, etc., de premier choix et à des prix qui surprendront ceux qui voudront bien nous accorder leur patronage. Ne pas oublier que nous continuons notre commerce de grains. Nous échangeons le blé pour de la farine.

COLLIN & FILS.

AVENUE PROVENCHER, ST-BONIFACE

Téléphone 604.

Notre corbillard est le plus beau

MEILLEURE FABRIQUE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

COMBILLARD FOURNITURE

LIBRAIRIES KEROACK

B. Keroack. M. B. Keroack.

RUE DUMOULIN, COIN DES RUES MAIN ET WATER.

Saint-Boniface. Winnipeg.

Les deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, vases, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendons en gros au clergé et aux marchands chapeliers, livres de prières et scapulaires.

Rumie spéciale aux commissionnaires et instituteurs.

Les ordres par la maille seront promptement exécutés.

BOIVIN, WILSON & CIE, Montréal, seuls agents pour le Canada et les Etats-Unis.

En vente chez RICHARD & CIE, 365, rue Main, Winnipeg

Le Piano Morris.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT, OTTAWA, 27 JUILLET 1896.

La Comtesse d'Abord en présente ses compliments aux manufacturiers et se plaît à leur assurer que le Piano Morris lui a donné un plaisir sans fin.

VENDE PAR

TURNER & CIE,

Cois des rues Portage et Garry

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg.

VENTE D'UN FONDS DE BANQUEROUTE

De \$25,000

Consistant en...

Habillements, Chaussures et Vêtements

CONSEIL D'UNE FEMME

AUX PERSONNES QUI SOUFFRENT DU MAL DE NERFS ET DE MAUX DE TÊTE

Mme Robins, de Port Colborne, raconte comment elle fut guérie et est d'avis que le même remède guérira d'autres personnes souffrantes.

Mme Daniel Robins, de Port Colborne, Ont., est une de celles qui croient que lorsqu'on a découvert un remède pour une maladie, c'est de son devoir de le faire connaître, afin que d'autres en profitent également. Mme Robins, dit à ce sujet: "Au printemps de 1897, je perdis complètement la santé et je tombai dans un état de prostration complète. Les principaux symptômes étaient le mal de nerfs, les battements de cœur et des maux de tête intenses. Ma maladie nerveuse ressemblait de près à la danse saint Guy. Le moindre effort me mettait hors d'haleine et je faisais battre mon cœur avec violence. Mon appétit était très capricieux et j'étais devenue maigre. J'eus recours aux remèdes ordinaires, mais la faiblesse allait toujours en augmentant, à tel point que je ne pouvais plus m'occuper de mon ménage, et j'éprouvais des maux de tête, comme si la tête voulait me fendre. Je me sentais très découragée, quand une guérison, opérée par les Pilules Roses du Dr Williams, dans un cas semblable au mien, vint à ma connaissance, et je me décidai d'essayer ce remède. L'effet salutaire des deux premières boîtes me remplit de joie et d'espérance. J'avais enfin trouvé le remède qui devait me rendre la santé. Je continuai à faire usage des Pilules Roses du Dr Williams; et après huit ou neuf boîtes ma guérison était un fait accompli. Les battements de cœur, le mal de nerfs et les maux de tête avaient disparu; l'appétit était revenu et j'avais joliment gagné en poids. Je suis très bien portante, et je conseille aux femmes qui souffrent de la même maladie, de faire usage des Pilules Roses du Dr Williams, je suis convaincu que ce remède leur fournira la même occasion d'en faire l'éloge."

Dans toutes les parties du pays on trouve des femmes qui souffrent des mêmes maladies; qui sont pâles, sujettes aux maux de têtes et aux étourdissements, qui traînent péniblement le fardeau de leur existence. A toutes celles-là, nous recommandons sans hésiter d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams. Ces pilules font un sang rouge et riche, elles fortifient les nerfs, rendent aux joues pâles et amaigrées le teint rose de la santé, donnent une nouvelle vie aux personnes abattues et découragées. Les véritables ne se vendent qu'en boîtes, l'enveloppe portant le nom complet "Dr Williams' Pink Pills for Pale People." Vous pouvez vous en procurer chez tous les marchands ou par la poste, à raison de 50c. la boîte ou six boîtes pour \$2.50, en vous adressant à the Dr Williams' Medicine, 60 Brockville, Ont.

Les "Pilules Cardinales" Du Dr Ed. MORIN

Ont été expérimentées par le peuple qui maintenant, ne veut que des Pilules et aucune autre.

Prenez-les pour, pâleur, faiblesse féminine, maigreur, etc., etc. Se vendent partout.

Chronique de la Province

(De nos correspondants particuliers)

ST-JEAN-BAPTISTE
Tous les cultivateurs ici sont pleins de confiance que la nouvelle saison qui commence si bien leur sera propice et leur permettra d'ensemencer plus de grains que jamais.

La séance qui s'organise et qui aura lieu le 29 et 30 avril promet d'être intéressante. Il n'y a pas de doute que le drame célèbre "Les Piastres Rouges", interprété par de bons acteurs, amènera une belle audience à notre salle publique.

—Madame Joseph Ayotte jr. donna jeudi dernier le jour à un fils. Le petit gaillard est en bonne santé et a l'intention de vivre longtemps.

SAINT-NORBERT

Mardi le 27 mars, les élèves du couvent de St-Norbert, sous la direction des Révérendes Soeurs de la Charité, présentaient leurs hommages à Mgr Ritchot à l'occasion de sa fête patronale, en lui offrant une soirée dramatique et musicale des plus charmantes.

Sa Grandeur Mgr L'archevêque honorait de sa présence, cette démonstration au vieux et vénéré missionnaire. Plusieurs membres du clergé régulier et séculier, les paroissiens de St-Norbert et un grand nombre de citoyens de St-Boniface y assistaient.

Nous n'avons que des félicitations à donner à tous les acteurs et les actrices qui se sont montrés en tous points à la hauteur de leur rôle. La musique et le chant ont été exécutés avec mesure et précision.

Dans la pièce "The United Workmen" les petits bonhommes, ont grandement intéressé l'auditoire.

Le drame "Gaudencia" a été représenté avec âme et avec une grâce parfaite.

Les actrices méritent les plus grands éloges.

Sa Grandeur Mgr Langevin et Mgr Ritchot répondirent aux adresses en termes émus et parterent hautement de l'importance de l'éducation chrétienne et catholique. Ils félicitèrent les révérendes soeurs, de l'enseignement supérieur donné dans leur maison et encouragèrent les élèves à continuer dans la marche du vrai progrès chrétien.

CONSULTATIONS GRATUITES

Les personnes malades qui désiraient consulter nos médecins spécialistes, feront bien d'écrire pour notre blanc de questions. Nous ne chargeons absolument rien pour les conseils donnés. Nos médecins soignent les hommes et les femmes également. La Cie Médicale Franco-Coloniale, propriétaire des Pilules Longue Vie du Chimiste Bonard, No 212 Rue St Denis, Montréal, Qué.

QUAND VOUS VOYAGEZ DANS LE SUD

rappelez-vous que les trains du chemin de fer "Wisconsin Central" quittent St-Paul et Minneapolis, tous les jours pour "Milwaukee, Chicago et Manitowish" et des embranchements avec toutes les lignes de l'est et du sud. Pour autres informations s'adresser à l'agent le plus près.

JAS. C. FOND G. P. A. Milwaukee, Wis

DÉCOUVERTE IMPORTANTE

Le BAUME RHUMAL est une des plus précieuses découvertes de ces vingt dernières années.

L'Emulsion de Foie de Morue D & L répare tout l'organisme, donne la santé et l'embonpoint. Il relève les constitution épuisées. Fabriqué par The Davis & Laurence Co., Lim.

SURTOUT GUERISON

LE MEILLEUR REMÈDE Contre le RHUMATISME.

Chaque Plaster est dans une boîte de fortifiantes et d'huile de foie de morue. Prix 25c. — en gros, d'une douzaine de 2.50. — en gros, d'une douzaine de 2.50. — en gros, d'une douzaine de 2.50.

Made in U.S.A. — DAVIS & LAURENCE CO., LTD. — MONTREAL.

BANQUE IMPERIALE DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO.

CAPITAL AUTORISÉ — \$2,500,000.00

CAPITAL PAYÉ — \$2,391,863.00

FONDS DE RÉSERVE — \$1,554,710.00

DIRECTEURS :

H. S. Howland, Prés. T. R. Merritt, V.-Pr.

William Ramsay, Robert Jeffrey, (St. Catherine, Wm. Hendrie.

T. Sutherland, Stayer, Bliss Rogers, D. R. Wilkie, Secrétaire général.

SUCURSALES DANS LE NORD-OUEST ET LA COLUMBIE.

Winnipeg, Man. — C. S. Hoare, Gérant

Brandon, Man. — N. G. Leslie

Portage-la-Prairie, — W. Bell

Calgary, Alta. — M. Morris

Prince-Albert, Sask. — Davidson R. Strathcona, Alta. — G. B. F. Kirkpatrick

Edmonton, Alta. — J. H. Wilson

Vancouver, C. B. — A. Jukes

Revelstoke, C. B. — A. R. B. Nelson

Golden, B. C. — Lay J. M. Gibb, J. S.

SUCURSALES DANS L'ONTARIO.

Essex. — Niagara Falls, Sault S. Marie, Fergus.

St. Catharines, Woodstock, Hamilton

Cor. Wellington St. & Leader

Yonge & Queen Sts. Lane.

Yonge & B. or Sts. York and King.

Québec

DÉPÔTS D'ÉPARGNE — Les dépôts de \$100 et plus sont reçus et portent intérêt.

ACHAT de débentures des Municipalités.

Agents en Angleterre: La Banque de Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblegramme, à aucune des succursales ci-dessus.

Agents dans le Klondyke :

Les traites peuvent être changées partout, et la Compagnie de la Baie d'Hudson, à tous ses postes des Territoires du Nord-Ouest, les échangera pour de l'argent comptant ou des marchandises.

SUCURSALE DE WINNIPEG

TRAITES vendues pour tous les endroits du Canada, des États-Unis et d'Europe.

Lettres de crédit émises valables dans toutes les parties du monde.

C. S. HOARE, Gérant.

1a 28-11-94 Winnipeg

BANQUIERS ET COURTIER

GEO. SKALLER & CO.,

Consol. Stock Exchange Bldg.

60, 62, BROADWAY, NEW-YORK

BEAUCOUP D'ARGENT.

peut être fait par la spéculation avec un dépôt de (\$30.00) trente piastres ou plus

sur une marge de 30 p. c. et plus sur le Stock Exchange.

Les plus grandes fortunes ont été faites par les spéculations sur les valeurs, blé ou coton.

Si vous voulez savoir comment les spéculations sont conduites, donnez-nous avis et nous vous enverrons l'information et le livre du marché, sans frais.

La commission usuelle est chargée pour l'exécution des ordres.

Les quotations des garanties gouvernementales et municipales et des chemins de fer sont fournies sur demande d'achat, de vente ou d'échange.

COMMERCE

Marchés de Saint-Boniface et de Winnipeg corrigés le 3 Avril 1900.

	\$ cts.	\$ cts.
Beurre, frais, la lb.	0 20	à 0 22
Beurre, salé, la lb.	0 18	à 0 19
Fromage	0 10	à 0 11
Œufs frais, la doz.	0 00	à 0 16
Œufs en boîtes, la doz.	0 00	à 0 00
Pâtates, le minot.	0 25	à 0 25
Navets, le minot.	0 20	à 0 30
Carottes, le minot.	0 40	à 0 45
Panais, la lb.	0 02	à 0 00
Betterave, le minot.	0 30	à 0 40
Oignons, le minot.	0 90	à 1 00
Choux, par douzaine	0 25	à 0 60
Oie, par lb.	0 00	à 0 12
Canards, par lb.	0 00	à 0 12
Dindes, par lb.	0 10	à 0 12
Poulets, par lb.	0 08	à 0 10
Paille, la tonne	5 00	à 5 00
Porc, abattu, par lb.	0 05	à 0 06
Mouton, par lb.	0 07	à 0 08
Veau, abattu, par lb.	0 08	à 0 09
Veau, vif, par lb.	0 05	à 0 06
Boeuf, par lb.	0 04	à 0 05

GRAINS.

Blé dur, par minot. 0 58 à 60

Avoine, par minot. 0 28 à 30

Orge 0 25 à 30

FARINE.

Farine par 100 lbs. Roller Process. 1 95

" Strong Baker. 1 70

" Manitoba Baker. 1 50

" Imperial Baker. 1 30

" Supérieure XXXX. 1 05

" Nestor. 90

Gru, la tonne. 12 50

Sou. 9 50

BOIS ET CHARBON.

Tremble. 3 50 à 3 50

Winnipeg — Mar. je et samedi. 4 50 à 4 50

Charbon dur. 10 à 10 00

Charbon mou. 4 50 à 4 50

FOIN.

Foin de prairie, 1re qual. 4 00 à 5 00

Foin pressé, par tonne. 5 50 à 6 50

The Canadian Northern Ry. Co.

Prend effet le 15 Oct. 1899.

STATIONS ET JOURS

Winnipeg — lun, mer et ven. 22 15

Winnipeg — Mar, jeu et samedi. 8 00

P. la Prairie — lun, mer et ven. 20 00

Mar, jeu et samedi. 10 15

Gladstone — Lun mer et ven. 18 15

Mar, jeu et samedi. 12 00

Dauphin — Lun, mer et ven. 12 40

Mar, jeu et samedi. 18 00

Mer et ven à W'pogo. 6 45

Mer et ven, de Winnipegosis. 12 10

Dauphin à Swan River. 18 50

De Swan River à W'pogo. 12 00

W'pogo Mer et ven. 10 00

Mer et ven. 9 00

Swan River — Samedi. 24 30

Lundi. 6 5

D. B. HANNA, Surintendant.

NORTHERN PACIFIC RY.

TABLE-HORAIRE.

LIGNE PRINCIPALE.

Morris, Emerson, St. Paul, Chicago, Toronto, Montréal, Spokane, Tacoma, Victoria, San Francisco.

Départ (quotidien ex. dimanche). 1 45 p.m.

Arrivée (quotidien). 1 05 a.m.

EMBRANCHEMENT PORTAGE-LA-PRAIRIE.

Portage-la-Prairie et points intermédiaires

Départ (quotidien ex. dimanche). 4 30 p.m.

Arrivée (quotidien ex. dimanche). 10 35 a.m.

EMBRANCHEMENT MORRIS-BRANDON.

Morris, Brandon, Mankato, Redmont, Wadena, Brandon; aussi embranchement Rivière Souris, Belmont à Elgin

Départ (quotidien). 10 40 a.m.

Arrivée (Mardi, Jeudi, Samedi). 4 40 a.m.

C. S. FEE, H. SWINFORD, Agt. Gén. Win.

Agts. Gén. des Pass., St. Paul.

Dr J. W. GOOD

DEUXIÈME ÉTAGE — WINNIPEG

SPECIALITÉ — Yeux, Oreilles

Nez et Gorge.

A VENDRE

Sans... RESERVE

Le Plus Grand Stock

De Fourrures qui s'est jamais vu Dans Manitoba

Voyez notre Marchandise et ses Bas Prix vous surprendront....

CAPOTS D'HOMMES

Capots en Chien de Russie..... \$ 6.00
Capots en Ours d'Australie..... 11.00, \$13, \$15, \$18
Capots en Chat Sauvage..... 12.00, \$15, \$20, \$25, \$30, \$35, \$40, \$45, \$50, \$55, \$60
Capots Wallaby..... \$12 en montant
Capots en Chien..... \$18 à \$20.00
Capots en Chèvre..... \$18 à \$18.00
Capots en drap doublés en fourrure, de différents prix.
Mittaines en fourrure de toutes espèces et de tout prix.

CAPOTS DE DAMES

Capots en Electric Seal.....\$45.00
Capots en Greenland Seal..... 35.00
Capots en Chat Sauvage d'Australie.....\$55 à 45.00
Capots en Chat Sauvage.....\$40 à 55.00
Capots en Wallaby.....\$12 en montant

Un mille Casques en fourrure à 50c., 75c., \$1.00, \$1.25, \$1.50, \$2.00, \$2.50, \$3.00 en montant.

Les plus grandes robes de voiture en Chèvre Grise, de la meilleure qualité, que nous vendrons à très bas prix.

Un Stock Immense de Har- A GRAND SACRIFICE

des-Faites sera vendu....

Des MILLIERS D'HABILLEMENTS aux prix suivants :—

Habillements pour hommes... \$ 5.00 \$ 2.50

Habillements pour hommes... 6.00 3.00

Habillements pour hommes... 6.50 3.50

Habillements pour hommes... 7.00 4.00

Habillements pour hommes... 7.50 4.75

Habillements pour hommes... 9.00 5.00

Habillements pour hommes... 9.50 5.50

Habillements pour hommes... 10.00 6.00

Habillements pour hommes... 11.00 6.50

Habillements pour hommes... 12.00 7.00

Habillements pour hommes... 13.00 8.00

Habillements pour hommes... 14.00 8.50

Habillements pour hommes... 15.00 9.00

Habillements pour hommes... 16.00 9.50

Habillements pour hommes... 18.00 10.00

Habillements pour hommes... 19.00 11.00

Habillements pour hommes... 20.00 12.00

Habillements pour hommes... 22.00 13.00

Habillements pour hommes... 25.00 15.00

en montant.

Pantalons en tweed pour hommes..... \$ 50

Pantalons en tweed pour hommes..... 75

Pantalons en tweed pour hommes..... 90

Pantalons en tweed pour hommes..... 1.00

Pantalons en tweed pour hommes..... 1.25

Pantalons en tweed pour hommes..... 1.35

Pantalons en tweed pour hommes..... 1.50

Pantalons en tweed pour hommes..... 1.75

Pantalons en tweed pour hommes..... 2.00

Pantalons en tweed pour hommes..... 2.25

Pantalons en tweed pour hommes..... 2.50

en montant.

Habillements pour jeunes gens et enfants de tous les prix, à partir de \$1, \$1.25, \$1.50 \$1.75 en montant.

Departement des Habillements-Faits sur Commande.

Nous avons décidé, cet automne, de faire nos habillements sur commande à des prix très bas pour réduire notre stock immense. Nous invitons les habitants de la campagne qui ont besoin d'un habillement sur commande à venir nous rendre visite.

Notre département de fournitures d'hommes est au complet. Des milliers de corps et caleçons, cols, cravates, gants, mitaines, etc., seront vendus à bas prix.

Nous invitons cordialement tout le monde de rendre une visite à nos magasins; nous serons toujours enchantés de vous montrer nos marchandises. Les prix et la qualité de nos marchandises que vous pouvez juger par la liste précédente, vous donneront une idée des profits que vous réaliserez en faisant vos achats de suite chez

C. A. GAREAU,

ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR. — BLOC HARGRAVE

324, RUE MAIN, WINNIPEG.

N'oubliez pas que les commandes que nous recevons par la poste sont soigneusement et promptement exécutées.